

17

Перевод с сербскохорватского
(*СУМРОК НЕЧИСЛЕНЫЙ, ИЮНЬ 1944 г.*)

ПИСЬМО И.БРОЗ ТИТО И.В.СТАЛИНУ

Дорогой Иосиф Виссарионович!

Разрешите мне, прежде всего, выразить Вам от имени Народно-освободительной армии и народов Югославии наше восхищение и поздравления с новыми блестящими победами в Белоруссии, одержанными под Вашим руководством частями славной Красной Армии.

Заверю Вас, что прибытие Вашей военной миссии в Югославию имело для нашей народно-освободительной борьбы большое значение, поскольку и наши народы, и наша армия еще больше убедились в том, что в лице Советского Союза они имеют своего самого большого и самого искреннего друга. Хотя глава Вашей военной миссии товарищ генерал-лейтенант Корнеев будет подробно докладывать Вам о положении здесь, я все же хотел бы остановиться на нескольких наиболее важных вопросах.

I. Нам настоятельно необходимо значительно больше вооружения и продовольствия, чем нам до сих пор посыпали союзники. Эти потребности увеличиваются с ростом нашей армии, а еще больше потому, что тысячи новых добровольцев, особенно в Сербии, идут, чтобы их вооружили. Имел в виду политику англичан в отношении Сербии, где они всеми возможными способами пытаются усилить позиции приверженцев короля, то есть четников, и ослабить наши позиции, мы не можем рассчитывать на сколь-либо эффективную помощь со стороны союзников. Именно в этом нам будет нужна самая большая Ваша помощь, чтобы мы могли возможно скорее решить вопрос Сербии, который для нас очень важен, так как от этого зависит окончательный успех в деле создания демократической федеративной Югославии.

18

2.

Кроме того, уже существующие наши части располагают в основном легким вооружением, и это является основной слабостью нашей армии, так как мы не можем успешно вести фронтальные бои с противником, который имеет значительное превосходство в технике. Нам нужны и танки, и самолеты, а с англичанами в этом вопросе дело идет весьма тяжело. Из опыта, накопленного до настоящего времени, мы видели, что они любым путем хотят замедлить формирование наших танковых и авиационных частей, хотя договоренность была достигнута и сроки были точно установлены. У нас есть несколько сот человек авиационного персонала, точно так же как и достаточное количество людей для создания танковых частей, проблема лишь в том как их отправить в Советский Союз. По моему мнению, в настоящее время это возможно сделать только самолетами. Сейчас нужно было бы перебросить хотя бы часть их, чтобы не терять времени.

2. Знаю, что Вам ясно, в сколь тяжелом положении мы находимся, так как с разных сторон пытаются вмешиваться в наши внутренние дела, а мы должны быть все же осмотрительны, чтобы не обострить отношения с союзниками, сохранив в то же время свою политическую и военную самостоятельность. В этих вопросах для нас любая, даже самая небольшая помощь со стороны СССР является весьма драгоценной. И я прошу Вас об этой помощи.

3. Союзники до настоящего времени еще не поставили перед нами вопроса об их высадке на территории Югославии. Должен сказать, что такая высадка не была бы для нас приятной, так как я уверен, что они будут создавать нам трудности в стране, вследствие чего могли бы возникать разного рода конфликты. Но если дело дойдет до переговоров о высадке, мы предложим, чтобы она была

19

3.

осуществлена возможно меньшими силами и, если будет принято, в основном в районе Истрии и Хорватского Приморья. Я решил 15 числа этого месяца поехать на встречу с Вильсоном в Италию, так как он это предлагал уже несколько раз; на встрече будет идти речь о военных делах.)

В случае высадки мы не можем согласиться на какую бы то ни было их военную или гражданскую власть в нашей стране, которую союзники устанавливают там, куда они приходят, поскольку у нас существует как военная, так и гражданская власть. Точно также мы не согласимся на то, чтобы какая-либо наша часть находилась бы под их командованием. Я говорю об этом потому, что Шубашич сообщил мне, что они хотят военный флот, который должны передать нам, сохранить под командованием английского адмиралтейства.

В связи со всем этим для нас была бы, разумеется, весьма драгоценна Ваша поддержка. По моему мнению, самая сильная поддержка во всех отношениях состояла бы в том, чтобы Красная Армия продвинулась через Карпаты и Румынию в направлении маг. Такой план сорвал бы многие планы на Балканах, вынашиваемые теми, кто хочет с помощью раздора укрепить свои позиции.

Есть много крупных вопросов, по которым я бы очень хотел лично побеседовать с Вами. Если Вы считаете это своевременным и необходимым, я готов прибыть в начале августа. Но я хотел бы, чтобы Вы считали это не моей нескромностью, а единственным глубоким стремлением выложить до мирных переговоров некоторые вопросы и определить по ним позицию, так как полагаю, что это в интересах балканских стран и Советского Союза.

Примите выражение моего глубокого уважения.

Вас

И.БРОЗ ТИТО

5.УП.1944 г.

Ю.Остроградский (сиг. от 1944)

ПОДЛЕЖИТ ВОЗВРАТУ ЧЕРЕЗ 6 С. ТОК В 4 ОТДЕЛЕНИЕ ОТДЕЛА СПЕЦЯЗИ ГЛАВН. РУ КРАСНОЙ АРМИИ

ГЛАВНОЕ РАЗВЕДЫВАТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ КРАСНОЙ АРМИИСнятые копии возвращаются **т.в. Стalinу** **СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО**

Экз. № 1

РАСШИФРОВАННАЯ ТЕЛЕГРАММА Вх. № 50341, 50355, 50408.Из ЮГОСЛАВИИ подана 12 час. 55 мин. 17 - 11 1944 г.
Поступила на расшифрование 13 час. 50 мин. 17 - 11 1944 г.

По радио МОЛНИЯ.

Для заметок и резолюций

Очн. Курин

Товарищу АЛЕКСЕЕВУ.

Докладываю:

1. Телеграмму маршала ТИТО тов. СТАЛИНУ и МОЛОТОВУ просьбой помочь ему перестроить его вооруженные силы.

2. По этому же вопросу его просьбы были доложены Вам в номере 250 и 574.

3. Просьба ТИТО:

"Тов. И.В. СТАЛИНУ, тов. В.М. МОЛОТОВУ.

Я глубоко признателен и благодарен Вам за ту огромную помощь, которую Вы оказывали и продолжаете оказывать югославскому народу в его трудной борьбе за свою свободу и независимость.

Сейчас, когда уже освобождена большая часть территории страны перед нами встали новые задачи и новые трудности, главным образом организационного характера во всех областях государственной жизни.

Расшифрована
17.11.1944 г.

Проверил: Дежурный 1 отделения (см. сл. стр.)

Отпечатано в ... " ... " ... ч. ... и разослано:

- | | | | |
|----------------|-----------------|------------------|-------------------|
| 1. т.Сталину. | 4. т.Микоян. | 7. т.Щербакову. | 10. т.Декановову. |
| 2. т.Сталину. | 5. т.Берия. | 8. т.Антонову. | 11. т.Ильинчу. |
| 3. т.Молотову. | 6. т.Маленкову. | 9. т.Ворошилову. | 12. в дело ОСС. |

Дежурный 4 отделения

ГЛАВНОЕ РАЗВЕДЫВАТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ КРАСНОЙ АРМИИСияние волей воспрещаетсяСОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

Зас. №

РАСШИФРОВАННАЯ ТЕЛЕГРАММА Вх. № 50341.

Из	подпись	час	мин.	"	194	г.
Поступила на расшифрование		час	мин.	"	194	г.

- 2 -

Для заметок
и революций

На первый план выдвигается задача создания вполне современных вооруженных сил, со всеми вытекающими из этого последствиями.

Эту задачу нам приходится решать в трудных условиях еще продолжающейся борьбы, в сложной экономической и политической обстановке.

Для создания вооруженных сил у нас есть свои благоприятные условия, это прежде всего многочисленные кадры бесстрашных борцов, проверенные в боях и имеющие огромный опыт партизанской борьбы. Но это вместе с тем означает, что наши военные кадры за длительное время смыкались с партизанской борьбой, не имеют опыта современных армий, их привычки к партизанской организации и формам борьбы превратились в большую силу, которую нужно преодолеть и направить по желательному нам пути.

В решении этой задачи мы крайне нуждаемся в помощи с Вашей стороны, со стороны Красной Армии, которая накопила такой огромный боевой и организацион-

Расшифровал

" 194 г.

Пронесли Дежурный 1 отделения (см.сл.стр.)

Отпечатано в .. " час. .. " л. ж. и разослано:

1. _____	2. _____	3. _____	4. _____
5. _____	6. _____	7. _____	8. _____
9. _____	10. _____	11. _____	12. _____

Дежурный 4 отделения

ГЛАВНОЕ РАЗВЕДЫВАТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ КРАСНОЙ АРМИИ

Снятые копии воспрещается

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

Экз. №

РАСШИФРОВАННАЯ ТЕЛЕГРАММА Вх. № 50341.

Из подпись час. мин. .." 194 з.
 Поступила на расшифрование час. мин. .." 194 з.

- 3 -

Для заметок
и резолюций

ный опыт за годы мирного строительства и в ходе Великой Освободительной войны против фашизма.

Мы намерены начать перестройку наших вооруженных сил с создания генерального штаба, всего центрального военного аппарата с четкой системой управления и необходимыми учебными заведениями.

В общих чертах намечаемая нами схема приблизительно следующая: центральный военный аппарат, три главных штаба (в будущем штабы фронтов), десять корпусных штабов и тридцать дивизий.

Нам крайне необходимо было бы иметь во всех этих инстанциях Ваших людей, и прежде всего в центральном аппарате, который будет определять положение дел во всей армии и во всех отношениях.

1. Поэтому для центрального штаба очень желательно иметь людей по всем основным специальностям и службам, **в** всего примерно 36 человек, а именно: по вопросам оперативным и общего армейского строительства 1 генерал-лейтенант, по авиации 1 генерал-майор,

Расшифровала
..... 194 з.

Проверил: Дежурный 1 отделения (см. сл. стр.)

Ознакомлено: " экз. .." ч. м. в разослано:

1.	4.	7.	10.
2.	5.	8.	11.
3.	6.	9.	12.

Дежурный 4 отделения

ГЛАВНОЕ РАЗВЕДЫВАТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ КРАСНОЙ АРМИИ

Снятие конной поспещается

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

Экз. №

РАСШИФРОВАННАЯ ТЕЛЕГРАММА Вх. № 50341.

Из: подана час. мин. " 194 г.

Поступала на расшифрование час. мин. " 194 г.

- 4 -

Для заметок
и резолюций

остальные полковники и отдельные из них могут быть подполковники или майоры, каждой специальности по одному человеку: по организационно-мобилизационным вопросам, по штабной службе, по артиллерии, по разведке, по инженерному делу, по связи, по радио связи, по противовоздушной обороне страны, по бронетанковым и механизированным войскам, по пограничной охране, по кавалерии, по контрразведке, по военно-учебным заведениям, по общему военному обучению, по общему устройству армии - внутренняя служба, гарнизонная служба и так далее, по работе тыла, по интендантской службе, во санитарной службе, по ветеринарной службе, по службе военных путей сообщения, по автотранспортной и дорожной службе, по топографической службе, по шифровальной службе, по штурмовой авиации, по бомбардировочной авиации, по истребительной авиации, по почтовой авиации, по работе авиационного тыла, по аэродромному строительству, по штурманской службе, по метеорологической службе, по парашютному делу, по

Расшифровала

" 194 г.

Проверил: Дежурный 1 отделения (см. сл. стр.)

Отпечатано в .. " экз. в .. ч. м. в распечатано:

1. _____	4. _____	7. _____	10. _____
2. _____	5. _____	8. _____	11. _____
3. _____	6. _____	9. _____	12. _____

Дежурный 4 отделения

ГЛАВНОЕ РАЗВЕДЫВАТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ КРАСНОЙ АРМИИ

56

Снятие копий воспрещаетсяСОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

Экз. №

РАСШИФРОВАННАЯ ТЕЛЕГРАММА Вх. № 50341.

Нр. подана час. мин. " 194 г.

Поступила на расшифрование час. мин. " 194 г.

Для заметок
и резолюций

- 5 -

эксплоатации и ремонту самолетов, по горно-лыжной подготовке.

2. Для главных штабов по одному обще-войсковому генерал-майору и по три полковника или подполковника: по артиллерии, по штабной службе, по разведке, по связи, по инженерному делу, по тылу, а всего для трех штабов 21 человек, т.е. 7 человек для каждого штаба.

3. Для 10 штабов корпусов 70 человек, т.е. 7 человек для каждого штаба, таких специальностей, что и для главного (фронтового) штаба, только вместо обще-войскового генерала нужно полковника.

4. Для тридцати дивизий 90 человек - полковников или подполковников, из них 30 обще-войсковиков, 30 артиллеристов, 30 по штабной службе.

5. Кроме того желательно иметь на короткое время 5 человек для налаживания гарнизонной службы крупных городах, из расчета 1 человек на 2-3 города. Всего получается 222 человека, к ним желательно дать

Расшифровано в
— 194 г.

Проверил: Дежурный 1 отделения (см. сл. страницу)

Отпечатано в .. " час. .. " ч. .. ж. и разослано:

1. _____ 4. _____ 7. _____ 10. _____

2. _____ 5. _____ 8. _____ 11. _____

3. _____ 6. _____ 9. _____ 12. _____

Дежурный 1 отделения

ГЛАВНОЕ РАЗВЕДЫВАТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ КРАСНОЙ АРМИИ

57

Снятие копий воспрещается**СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО**

Экс. № .

50341.

РАСШИФРОВАННАЯ ТЕЛЕГРАММА Вх. №

Из подавка час мин. " 194 г.

Поступила на расшифрование час мин. " 194 г.

Для заметок и резолюций**- 6 -**

необходимый технический аппарат и средства связи. Когда дело идет о перестройке вооруженных сил для нашей страны, нельзя признать это число большим по отношению к нашим нуждам. Я, конечно, понимаю, что Вам сейчас в особенности дорог каждый человек. Но я прошу Вас постить навстречу нашей просьбе и сообщить нам сколько можете минимально выделить означенных специалистов.

Красная Армия самая близкая нам из всех армий мира по своему духу и по своим историческим задачам и самая передовая и могущественная в своем организационном и военном опыте. Я вполне сознаю, что одной перестройки армии недостаточно, так как только та армия сильна, которая имеет надежный организованный тыл. Нам предстоит очень трудная задача построить такой тыл, организовать всю страну. Но я прошу Вас также помочь нам начать организацию и строительство морского и речного военного флота.

Расшифровано в .. .

(см.сл.стр.)

Проверил: Дежурный 1 отделения

Отличительно в .. . " экс. .. . " ч. .. . и разослано:

1. _____	4. _____	7. _____	10. _____
2. _____	5. _____	8. _____	11. _____
3. _____	6. _____	9. _____	12. _____

Дежурный 4 отделения

ГЛАВНОЕ РАЗВЕДЫВАТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ КРАСНОЙ АРМИИ**Снятие копий воспрещается****СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО**

Экз. №

РАСШИФРОВАННАЯ ТЕЛЕГРАММА Вх. № 50341.

Из подана час. мин. " 194 г.
Поступила на расшифрование час. мин. " 194 г.

Для заметок и разъяснений**-7-**

Для этой цели прошу пригласить одного человека с которым можно было бы обсудить этот вопрос и наметить основные контуры этой работы. Для нашего центрального военного аппарата желательны такие люди, которые сведущи в вопросах армейского строительства и практической работе центрального военного аппарата, способные помочь нам учесть все наши военно-экономические ресурсы, правильно оценить возможности нашего народного хозяйства с точки зрения войны и с наибольшим эффектом использовать всю материальную помощь, которую Вы оказываете нам в тяжелых условиях войны.

И.Б. Т И Т О".

993 Д О Р Н Е В.

ПОДЛЖИТ ВОЗВРАТУ ЧЕРЕЗ 6 - УТОК В 4 ОТДЕЛЕНИЕ ОТДЕЛА СПИ ЗВЯЗИ ГЛАВН. РУ КРАСНОЙ АРМИИ

Расшифрована 20.50 ч.
" 17.11.1941 г.
Прокопьев,
Шулепков.

Проверил: Дежурный 4 отделения Скаргарадич 2335

двенадцать 17.11.21 40 ч. в разослано:

1. т. Сталину.	4. т. Микоян.	7. т. Щербакову.	10. т. Демановому.
2. т. Сталину.	5. т. Берия.	8. т. Антонову.	11. т. Ильиневу.
3. т. Молотову.	6. т. Маленкову.	9. т. Шишинскому.	12. в дело ОСС.

Дежурный 4 отделения

Члены.

Копия. 80
Сов.секретно.
ШИФРОМ.

БЕЛГРАД КИСЕЛЕВУ
ДЛЯ МАРШАЛА ТИТО.

У нас не было возможности своевременно ответить на Ваши шифровки, так как были заняты с французами, а Молотов вот уже три дня лежит больной.

Первое. Мы готовы снабдить Вас вооружением, как трофеи-ным, так и русским, но мы не можем осуществлять снабжение вашей армии в порядке неожиданных заявок, без заранее составленного плана, ибо такой неплановый порядок нарушает наши собственные планы. Необходимо поэтому говориться насчет плана снабжения вашей армии на длительный срок, чтобы можно было осуществлять его этапами.

Второе. Нам нужно также говориться насчет плана орга-
низации сухопутных вооруженных сил Югославии, насчет количе-
ства дивизий, насчет количества офицерских кадров, способных
управлять этими дивизиями.

Третье. Нам нужно также говориться насчет русских ин-
структоров для югославской армии, насчет их прав и обязан-
ностей.

Отсутствие согласованных решений по всем этим вопросам
невозможно дальше терпеть, так как оно тормозит дело.

Я считаю было бы желательно в ближайшее время устроить
встречу ваших и советских военных и политических уполномочен-
ных для принятия практических решений по вышеупомянутым во-
просам.

Мы могли бы принять ваших уполномоченных в Москву, но
если это почему-либо невозможно для Вас, мы могли бы направить
к Вам своих уполномоченных.

Просьба сообщить Ваше решение. № 1568/п

✓

ДРУЖКОВ.

13 декабря с.г.

З-ен.

В е р н о: *Лукьянов*, (Лукьянова)

• Тогда, так как это троих из нас.
• ~~Люди~~ из нас было два человека
с большинством которых встречались
и собеседники времена и то же
время уединение и заселение
привели к различным феноменам и
формированиям которых.

• Но между тем самым самым
уединением и временем, то
есть от времени и до тех пор пока
был жив, но между Kaufburg (Свое
имя) и уединением. ~~Пресса~~
Строительство сооружение замка

феномен. 1569 г.

других

- Время 1569 г. (1574 г.)

Безупречный
господин Мимо

Учебник⁶¹

Сейчас же более возможного представления
однажды на Вашу шпаргалку, так как более
занести в ограниченный, а может быть даже
также для меня болючий.

Следует, чтобы учитель спасал вас
богатствами, как Трофимов, так и физиками,
но это не может осуществиться спасением
богача Ариана ~~своим~~ в порядке
искусственных гармоний, без сажани
сознательного места, что такой
~~попытка~~ неизвестной попытки падущей
нашу собственную честь. Несмотря
на то что это забывание чести имена
спасением, Банде Ариану на помощь при-
шли люди, люди имена они
всегда были на этапах.

Следует. Как нужно так же спасение
богача, чтобы организовать спасение
богатства сии 100 человек, несет
каждого из них, несет ^{каждый} ~~один~~ ^{один}
каждый, способных управлять ~~один~~ ^{один}
~~один~~ забывание.

Следует. Как нужно так же спасение
богача, потому что у него есть 100 человек.
Что Ариану, на них их призвали к спасению.
Следует спасение спасения, потому
что если ~~они~~ ^{они} спасут не виновно дарите